

Balázs HORVÁTH

Faust Groteske

szimfonikus zenekarra, DVD lejátszóval
for symphony orchestra with DVD-player

2008-2011

SCORE



© Editio Musica Budapest 2011

Z. 14 767

Orchestra

2 Flauti	2 Fl.
2 Oboi	2 Ob.
2 Clarinetti in Sib	2 Cl.
2 Fagotti	2 Fg.
2 Corni in Fa	2 Cor.
2 Trombe in Sib	2 Tr.
3 Tromboni	3 Trb.
Tuba	Tb.
Pianoforte	Pf.
3 Percussioni	3 Perc.
Violino 1. (8 suonatori)	Vi. 1.
Violino 2. (8 suonatori)	Vi. 2.
Viola (6 suonatori)	Vla.
Violoncello (6 suonatori)	Vlc.
Contrabbasso (4 suonatori)	Cb.

Partitura in Do / All the parts are written in C (concert pitch)

Durata / Duration: ca. 12 min.

A darab az „Új Magyar Zenei Fórum 2011” zeneszerzőverseny nagyzenekari kategóriájának 1. díját kapta „*Fausték az elvarázsolt kastélyban*” címmel. Négy tétele Liszt Ferenc *Eine Faust-Symphonie* című műve három főszereplőjének eltorzított arcát mutatja be. (Video Prolog, I. Mephistopheles, II. Gretchen, III. Faust).

A Video Prolog tételhez kétperces kép-fájl tartozik, melyet DVD-lejátszóról kell lejátszani. A felvételen a zeneszerző „ügyetlen” előadásában szólal meg J. W. Goethe: Faust című darabja 2. részének zárókórusa, mely Liszt *Eine Faust-Symphonie*-jének a zárókórusa is. A videó képanyagát Sebők Péter, a hanganyagot Horváth Balázs készítette.

Bemutató: Új Magyar Zenei Fórum, 2011, Művészetek Palotája, Bartók Béla Nemzeti Hangversenyterem, Budapest, 2011. február 8. Concerto Budapest, karmester: Keller András

The piece received 1st Prize in the Full Orchestra Category of the New Hungarian Music Forum 2011 competition for composers, under the title “*The Fausts in the Enchanted Castle*”. The four movements of the piece (Video Prologue, I. Mephistopheles, II. Gretchen, III. Faust) represent the distorted faces of the protagonists of *Eine Faust-Symphonie* by Ferenc Liszt.

A two-minute-long video file to be played on a DVD-player is included in the Video Prologue. The recording is the text of the closing chorus from the second part of *Faust* by J. W. Goethe read “awkwardly” by the composer. The text is also the final part of *Eine Faust-Symphonie* by Liszt. Péter Sebők edited the video, and Balázs Horváth the sound.

World premiere: New Hungarian Music Forum, 2011, Palace of Arts, Budapest, Béla Bartók National Concert Hall, 8 February 2011, Concerto Budapest conducted by András Keller

DVD lejátszó (Video Prolog)

A hangfájl lejátszását a hangtechnikus indítja a karmester jelzésére. A dinamikai arányok beállítása úgy történjen, hogy a DVD-ről megszólaló szöveg végig hallható és érthető legyen a zenekar hangzása mellett. (A zenekar a hangfelvételen hallható beszédet kíséri.) A karmesternek végig a DVD-ről a fülhallgatón át hallható takt-jelek tempóját követve kell dirigálni. A felvétel egyik sávján hallható takt-jelnek a karmester fülhallgatójában, a másik sávon lévő felvételnek a hangfalakból kell szólnia két csatornán. A DVD-n képfelvétel is van, melyet lehetőleg olyan nagyságú képernyőre kell sugározni, hogy jól látható legyen. A fájl elején 10 másodperces csend van, mely az indításra való felkészülést segíti. A kép megjelenésekor szólal meg a takt-jel, melyből az első négy jel a 4/4-es ütem „elő”-számlása..

Dinamika: A kottában szereplő dinamikai jelek a játékosok által megszólaltatott hangerőt jelentik. Ezért egyes szólamokban a dinamikai jelek időnként segédjelzéssel láthatók: *mf* (= *p*), ami azt jelenti, hogy a játékosnak mezzoforte dinamikával kell játszani, ami az adott körülmények között piano fog szólni. Ennek oka a speciális játékmód (pl. nyelv-pizz., csak levegőfúvás (zaj), stb.) vagy a rézfúvósok által használt sordino.

A Video Prolog dinamikája néhány ütemtől eltekintve középhangerő alatt van, és többnyire zörejekből áll. A dinamika és a speciális hangszínek pontos realizálása elengedhetetlen a zenekar kísérő szerepének megvalósulásához.

DVD-player (Video Prologue)

The file should be started by the sound-technician at a signal from the conductor. The dynamic balance of the recording should be established so that the text from the DVD can always be heard and understood above the sound of the orchestra. (The orchestra accompanies the speech heard on the recording.) The conductor must follow the tempo of the click-track that he hears through his earphones. On one track of the recording the click-track can be heard, which must be directed to the earphones of the conductor. The other track contains the sound of the speech, which must be projected into the loudspeakers in two channels. Ignore the fact that the sound is recorded in mono. On the DVD there is also a film, which should be projected on to a screen big enough to be seen by the audience. There is a 10-second silence at the beginning of the file to prepare for the performance. When the film starts the click track can be heard too but there is a 4/4 measure count-off.

Dynamics: The dynamic markings in the score are performers' dynamics. Therefore auxiliary dynamics are to be found at certain points in some parts, e.g. *mf* (= *p*). This means that the musician must play mezzoforte, which will sound piano in the given circumstances. The reasons for this are the special playing techniques (e.g. tongue-pizz., just breathing out (noise), etc.) or the mutes used by the brass players.

Except in a few bars, the dynamic level of the Video Prologue is generally below medium level and it consists mainly of noises. Precise execution of the dynamics and the special timbres is extremely important so that the accompanying role of the orchestra is achieved.

Jelmagyarázat

Tutti

Negyedhangok a Video Prológban:

a nyíllal ellátott előjegyzések a tizenkétfokú rendszer hangmagasságaihoz képest körülbelül negyedhangnyi módosulást jelentenek. E negyedhangok mindig harmonikus akkordok összetevői.



9. ütem
G-spektrum. /
Measure 9
G-spectra.
10-11. ütem
F-spektrum. /
Measure 10-11
F-spectra.
52. ütem
A-spektrum /
Measure 52
A-spectra.
52. ütem
F-spektrum /
Measure 52
F-spectra.

vl. 2.: alacsony f = 7. összetevő,
vl. 1.: alacsony cisz = 11. összetevő,
vl. 1.: alacsony e = 13. összetevő.
vl. 2.: alacsony esz = 7. összetevő,
vl. 1.: alacsony h = 11. összetevő,
vl. 1.: alacsony d = 13. összetevő.
cor. 1., vl. 1.: alacsony g =
7. összetevő,
cl. 1., tr. 2.: alacsony disz =
11. összetevő,
tr. 1.: alacsony fisz = 13. összetevő.
ob. 1., fg. 1.: alacsony esz =
7. összetevő,
cl. 2., tr. 2.: alacsony h =
11. összetevő,
cl. 1.: alacsony d = 13. összetevő.

vl. 2.: low F natural = 7th partial,
vl. 1.: low C sharp = 11th partial,
vl. 1.: low E natural = 13th partial.

vl. 2.: low E flat = 7th partial,
vl. 1.: low B natural = 11th partial,
vl. 1.: low D natural = 13th partial.

cor. 1., vl. 1.: low G natural =
7th partial,
cl. 1., tr. 2.: low D sharp =
11th partial,
tr. 1.: low F sharp = 13th partial.
ob. 1., fg. 1.: low E flat 7th partial,
cl. 2., tr. 2.: low B natural =
11th partial,
cl. 1.: low D natural = 13th partial.

Fafúvósok



Levegő-zaj a megadott billentyű lenyomásával és levegő befújásával (ob. és fg. a nád eltávolítása után). Kövesd az adott hangokat az ajkak feszítésével, hogy a szűrt hangok változása jól hallható legyen!



Multifónia, melyben az adott hang domináljon (lehetőleg harmonikus jellegű hangzás legyen).

Explanations of the special signs

Tutti

Quarter-tones in the Video Prologue:

the accidentals with an arrow mean approx. a quarter-tone alteration down from the twelve-tone system. These quarter-tones are always components of the harmonic chords.

Woodwinds

Blow air into the instrument using the given finger-key (ob. and fg. after removing the reed). Follow the given notes, tensing the lips so that the alteration of the filtered sounds is clearly audible.

Multiphonic sound in which the given note should dominate (it should be a rather harmonic kind of multiphony).

breath-in breath-out -

p
"I" → "O" → "U" → "Ö" → "Ü" → "I" → "U"

Belégzés/Kilégzés a hangszerbe: az ajkat az adott magánhangzóra formálva helyezd a fúvókára, a nyílást szinte teljesen lefedve, hogy így változzon a zajos hang szűrése. A nyíl átmenetet jelöl egyik ajakpozícióból a másikba. (Ahol nincs magánhangzó megadva, ott kényelmes ajakpozíciót válassz!)

Put the lips to the hole of the mouthpiece, almost completely covering it. Breathe in/breathe out into the instrument while forming the given vowel with the lips, so that the filtering of the noise changes. The arrow between the vowels indicates a continuous shift from one lip position to the other. (If there is no vowel indicated, choose a comfortable lip position!)

klapnizőrej / noise of the finger-keys

Billentyűzörej a megadott billentyűkkel (Fl.)

Noise of the given finger-keys (Fl.)

vibr. lento

mp > *pp*

Lassú, széles (glissando-szerű) vibrato.

Slow, wide vibrato, almost like a glissando.

Φ

½ levegő – ½ hang

½ air – ½ tone

tongue-pizz.

f

Nyelv-pizzicato (Fl.)

Tongue-pizzicato (Fl.)

whistle-tones on F#

ppp

Peremhang a megadott hang felhangjain (Fl.)

Whistle-tones on the harmonics of the given pitch (Fl.)

bisbigl.

Bisbigliando: hangszín-trilla – félhangnál kisebb amplitúdójú trilla (Ob., Fg.)

Bisbigliando: Timbre-trill – the amplitude of the trill is less than a semitone (Ob., Fg.)



A nyíl átmenetet jelöl egyik pozícióból a másikba.

The arrow indicates a shift from one position to the other.

Rézfúvósok

Brass

Rézfúvós szordínók:

Cor. Tb.: hagyományos sordino (con sord.)

Tr. Trb.: straight, cup, wawa, harmon (wawa tüske nélkül)

Brass mutes:

Cor. Tb.: normal mute (con sord.)

Tr. Trb.: straight, cup, wawa, harmon (wawa without stem)

+ ; ○

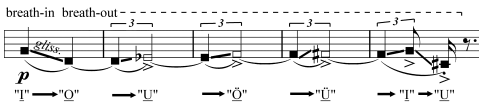
Gestopft; ord.: fojtva (kézzel); normál módon, nyitva (Cor.)

Gestopft; ord.: closed (with the hand); normally , open (Cor.)

○ ; ●

Nyitva; zárva (wawa vagy harmon sordino – Tr., Trb.) – a jelzés a következő változásig érvényben van.

Open; closed (wawa or harmon mute – Tr., Trb.) – hold the position until the next new sign.



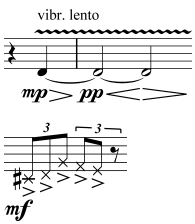
Belégzés/Kilégzés a hangszerbe: az ajkat az adott magánhangzóra formálva helyezd a fúvókára, hogy így változzon a zajos hang szűrése. A nyíl átmenetet jelöl egyik ajakpozícióból a másikba. (Ahol nincs magánhangzó megadva, ott kényelmes ajakpozíciót válassz!)

Put the lips to the hole of the mouthpiece. Breathe in/Breathe out into the instrument while forming the given vowel (German or Hungarian pronunciation) with the lips, so that the filtering of the noise changes. The arrow between the vowels indicates a continuous shift from one position to the other. (If there is no vowel indicated, choose a comfortable lip position!)



Levegő-zaj az adott hanghoz tartozó ventil lenyomásával és levegő befújásával. Az ajkat az adott magánhangzóra (U, O, Ö, Ü, I) formálva tartsd, hogy így változzon a zajos hang szűrése. A nyíl átmenetet jelöl egyik ajakpozícióból a másikba.

Blow air into the instrument using the appropriate valve for the given note. Form the given vowel (U, O, Ö, Ü, I – German or Hungarian pronunciation) and hold it so that the filtering of the noise changes. The arrow between the vowels indicates a continuous shift from one lip position to the other.



Lassú, széles (glissando-szerű) vibrato.

Slow, wide vibrato, almost like a glissando.

Tenyérrel csapj a fúvókára miközben az adott hangokat jobb kézzel játszod.

Slap the mouth-piece with the palm of the hand while playing the given notes with the right hand.



A nyíl átmenetet jelöl egyik pozícióból a másikba.

The arrow indicates a shift from one position to the other.

Zongora



Tompítsd a húrokat festőszalaggal (preparáció: a darab előadása előtt helyezz festőszalagot a zongora legmagasabb oktávjának húrjaira (c^{'''}-c^{''''}) keresztbe, kb. 5-7 cm szélességben) vagy kézzel játék közben. Az eredmény körülbelüli hangmagassággal bíró száraz kattanás, koppanás (A preparáció jobb hangminőséget és biztonságosabb játékot eredményez.)

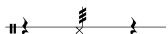
Piano

Mute the strings with masking tape (preparation: before the performance, put masking tape across the strings of C7-C8 – the highest octave of the piano) or mute the strings while playing. The result is a dry click or knock at roughly the normal pitch. (The preparation results in better sound quality and easier playing.)



ujjakkal dobolj
a billentyűzet fedelének belsején

beat
the inner side of the lid with fingers



a billentyűzet alján

the bottom of the keyboard

l.v.

Lasciare vibrare: hagyd zengeni.

Lasciare vibrare: let it vibrate.



Pizz.: pengesd az adott húrt (ha más jelzés nincs, ujjal).

Pizz.: pluck the given string (with a finger, unless otherwise indicated).

Ütősök**Percussion**

ricochet

Lazán ráejtett/rádobott verővéggel (mintha a kisdob tremolót csak egy verőjével játszanád).

Loosely dropping the end of the stick (as if playing tremolo with only one stick on a small drum)



Speciális ütémódok a timpani káváján vagy az üstön (ld. kotta).

Special ways of striking the frame of the timpani (see details in the score)

ét

Etouffez: némítsd el a kicsengést (fogd le a hangszert).

Etouffez: mute the sound (stop the vibration of the instrument).



Dörzsöld a hangszert (általában körkörös mozdulat).

Rub the instrument (generally with a circular motion).



A tenuto-jelek minden esetben a megadott hanghosszban ide-oda történő gyors (nem körkörös!) dörzsölést jelentenek; tremolo dörzsölve (nem ütve).

The tenuto signs always mean rapid to-and-fro rubbing of the instrument (not a circular motion!) for the given note-duration; tenuto scraped (not beaten).

L; R; center;
normal; edgeBőrös és fém hangszerek esetében: **Left** (bal kézzel); **Right** (jobb kézzel); **center** (a hangszer közepén); **normal** (a szokásos helyen); **edge** (a hangszer szélén). A nyíl átmenetet jelöl egyik pozícióból a másikba.Instruments with skin and metal: **Left** hand; **Right** hand; **center** of the instrument; **normal** (ordinary) position; **edge** of the instrument. The arrow indicates a shift from one position to the other.

rim

A hangszer peremén (karimáján).

On the rim (frame) of the instrument.



Stop-ütés

Dead-stroke



A hangszert (Sizzle) fogva, elnémítva tartsd, miközben ráütsz.

Keep the instrument (Sizzle) muted while beating on it.



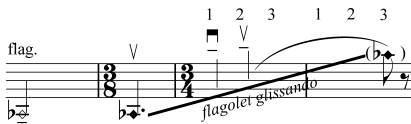
A nyíl átmenetet jelöl egyik pozícióból a másikba.

The arrow indicates a shift from one position to the other.

Vonósok**Strings**

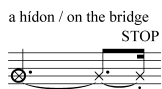
A vonót a hangszer testén húzd.

Move the bow on the body of the instrument.



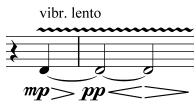
Flageolet; flageolet-glissando (direkt az adott hangokkal, melytől a hang teljesen zajos lesz). A fej nélküli hangjegyek ritmust jelölnek (vonóváltás), míg a számok az ütem fölött az adott ütés számát és helyét az ütemen belül, tehát kizárólag a tájékozódást segítik.

Flageolet; flageolet-glissando (exactly with the given pitches that results noisy sounds). The notes without a notehead show the rhythm (bow-changes), while the numbers above the staff show the number and position of the beats, so they merely assist in synchronizing.



A nyíl átmenetet jelöl egyik pozícióból a másikba.
A hídon/lábon játssz (fehérzaj)!
STOP: secco vonómegállítás.

The arrow indicates a shift from one position to the other.
Play on the bridge (white noise)!
STOP: secco bow-stop.



Lassú, széles (glissando-szerű) vibrato.

Slow, wide vibrato, almost like a glissando.



Préselt vonó (a játékmód csak az adott hangra, frázisra vonatkozik).
Feloldása: ord.

Pressured bow (valid only for the given note or phrase). Cancellation: ord.



Nagyon magas flageolet / természetes hang

Very high flageolet / natural note



Flageolet-gliss. vonóváltással (zaj)

Flageolet-gliss. with bow-change (noise)

nail-pizz.

köröm-pizzicato

nail-pizzicato



egész vonó

whole bow

col legno batt.;
col legno tratto

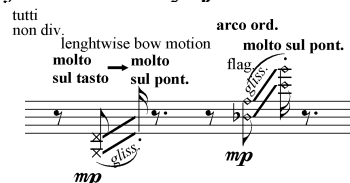
Fával ütve; fával húzva

Strike with the wood; play normally with the wood.



Flageolet-gliss. – érintsd az adott hangokat (zaj), és vonóváltás után csússz fel (egész vonó), majd játssz kemény *sf*-t.

Flageolet-gliss. – touch the given notes (noise), and slide up after bow-change (full bow), then play a hard *sf*.



Hosszanti vonómozgás (a fogólap közepétől a hídig) a két alsó húron; normál vonómozgás (de molto **sul ponticello**) flageolet-glissando az adott hangokkal (zaj). Mindkét esemény „non divisi”.

Lengthwise bow motion (from the middle of the finger-board to the bridge) on the two lower strings; normal bow motion (but molto **sul ponticello**) flageolet-glissando with the given notes (noise). Both events are "non divisi".

Percussioni (Ütőhangszerek)

Percussione 1.

3 Timpani, Marimba (C-c"), Vibraslap, 3 Temple-blocks, 2 Wood-blocks, 2 Styropor (egy kisebb és egy nagyobb: a kisebbik mérete lehetőleg az 1. játékos két styropor-jának mérete között legyen, a nagyobbik pedig a négy közül a legnagyobb; a kisebbikkel lapjával vagy élével – ld. *flat* és *edge* – dörzsöld a nagyobb felületét. A Styroport időnként a Timpani bőréhez dörzsölve is használni kell), *Piatto sospeso (med.)* (közepes méretű), *Piatto on Timpani* (helyezd a réztányért fejjel lefelé a timpani bőrére és tremolózz a tányéron, miközben a timpanin glissandót játszol nagyjából a megadott hangok között), *Frusta (med.)* (közepes méretű), "Mother-in-law's tongue" („Anyósnyelv” – ld. a fotón), *Triangolo* (közepes méretű), *Nipple Gong* (c), *Cowbell* (Ab).

Verők: *sponge beater*, *soft timpani beater*, *hard timpani beater*, *soft timpani beater*, *soft beater*, *soft mallet*, *medium hard mallet*, *hard mallet*, *wooden headed mallet*, *wooden stick*, *brush*, *superball*, *arco* (vonó).

Notáció:

Percussione 2.

Drum-set (Pedal Bass-Drum, 3 Roto-Toms, 1 Tomtom, Tamburo piccolo (con corde), *Piatto sospeso* (ride cymbal), Hi-hat), *Ocean's Drum*, *Vibraslap*, 2 *Metal tubes* (2 fémcső), "Small" *Ratchet* (kis méretű, lehetőleg vékony, sűrű erezetű), *Tamburo basco* (állványra rögzítve), *Cabaza*, *Triangolo* (kis méretű), *Frusta (small)* (kis méretű), *Sizzle cymbal* (Sizzle cintányér), *Flexatone* (trem.: rázd+gliss.; egyszerű hang: csak 1 ütés+gliss.), *Police Whistle*.

Verők: *very soft beater*, *soft beater*, *very soft mallet*, *soft mallet*, *hard mallet*, *wooden headed mallet*, *wooden stick*, *metal stick*, *brush*, *hot rod* (hurkapálca-nyaláb verő).

Percussioni (Percussion instruments)

Percussione 1.

3 *Timpani*, *Marimba* (C-c"), *Vibraslap*, 3 *Temple-blocks*, 2 *Wood-blocks*, 2 *Styropor* (one smaller, one bigger; the size of the smaller one should be between those of the first player and the bigger one should be the biggest of the four; rub the flat or the edge – follow signs *flat* or *edge* – of the smaller *Styropor* against the flat of the bigger one. Sometimes you must rub one *Styropor* on the drumhead of the *Timpani*); *Piatto sospeso (med.)* (medium size), *Piatto on Timpani* (place the cymbal upside down on the *Timpani* and play tremolo on it, while moving the pedals for glissando approximately between the given notes); *Frusta (med.)* (medium size); "Mother-in-law's tongue" – see the photo, *Triangolo* (medium size), *Nipple Gong* (c), *Cowbell* (Ab).

Beaters: *sponge beater*, *soft timpani beater*, *hard timpani beater*, *soft timpani beater*, *soft beater*, *soft mallet*, *medium hard mallet*, *hard mallet*, *wooden headed mallet*, *wooden stick*, *brush*, *superball*, *arco* (bow).

Notation:

Percussione 2.

Drum-set (Pedal Bass-Drum, 3 Roto-Toms, 1 Tomtom, Tamburo piccolo – con corde, *Piatto sospeso* – ride cymbal, Hi-hat), *Ocean's Drum*, *Vibraslap*, 2 *Metal tubes*, "Small" *Ratchet* (it should have narrow, dense graining), *Tamburo basco* (fixed on a stand), *Cabaza*, *Triangolo* (small), *Frusta (small)*, *Sizzle cymbal*, *Flexatone* (trem.: shake+gliss.; simple note: only 1 beat+gliss.), *Police Whistle*.

Beaters: *very soft beater*, *soft beater*, *very soft mallet*, *soft mallet*, *hard mallet*, *wooden headed mallet*, *wooden stick*, *metal stick*, *brush*, *hot rod*.

Notáció:

Notation:

Percussion 3.

Vibraphone (motor off), *Plastic horn* (football fan horn) (műanyag futball duda, hangos), *Tam-tam* (med) (közepes méretű), *Gran Cassa*, *3 Beer Cans* (3 sörösdoboz – kb. 5 literes), *2 Styropor* (egy kisebb és egy nagyobb: a kisebbik mérete lehetőleg az 1. játékos két styropor-jának mérete között legyen, a nagyobbik pedig a négy közül a legnagyobb; a kisebbikkel lapjával vagy élével (ld. *flat* és *edge*) dörzsöld a nagyobb felületét. A Styroport időnként a nagydob bőréhez dörzsölve is használni kell), *"Large" Ratchet* (nagy fa kereplő; lehetőleg vastag, ritkás erezetű legyen), *Wooden Guiro* (fa guiro), *Piatto sospeso* (Suspended cymbal), *Chinese cymbal* (kínai cintányér: a tányér szélei felhajlítva).

Verők: *very soft beater*, *soft beater*, *medium soft beater*, *hard timpani beater*, *soft mallet*, *medium soft mallet*, *medium hard mallet*, *hard mallet*, *wooden headed mallet*, *wooden stick*, *metal stick*, *brush*, *hot rod* (hurkapálca nyaláb verő), *arco* (vonó).

Notáció:

Notation:



Anyósnyelv / "Mother-in-law's tongue" –

Percussion 3.

Vibraphone (motor off), *Plastic horn* (football fan horn) (loud), *Tam-tam* (med) (medium size), *Gran Cassa*, *3 Beer Cans* (c. 5-liter), *2 Styropor* (the size of the second player's smaller one should be between those of the first player and his bigger one should be the biggest of the four; rub the flat or the edge – follow signs *flat* or *edge* – of the smaller Styropor against the flat of the bigger one. Sometimes one Styropor must be rubbed on the drumhead of the Bass Drum), *"Large" Ratchet* (it should be made of wood with thick, widely-spaced graining), *Wooden Guiro*, *Piatto sospeso* (Suspended cymbal), *Chinese cymbal* (the edges of the cymbal should be turned up).

Beaters: *very soft beater*, *soft beater*, *medium soft beater*, *hard timpani beater*, *soft mallet*, *medium soft mallet*, *medium hard mallet*, *hard mallet*, *wooden headed mallet*, *wooden stick*, *metal stick*, *brush*, *hot rod*, *arco* (bow).

Faust Grotteske

Video Prolog

Balázs HORVÁTH
(*1976)

Partitura in Do / Score in C
Durata: ca. 12 min.

Recording voice: *Switch ON* $\text{♩} = 60$ $\text{♩} = 120$ Al - les Ver - gäng - li - che ist

Flauto 1: *mf (= p)* tongue-pizz. "blow"

Flauto 2: *sf* *mf (= p)* "blow"

Oboe 1: *mf (= p)* "blow"

Oboe 2: *mf (= p)* "blow"

Clarinetto in Sib 1: *mf (= p)* slap "blow"

Clarinetto in Sib 2: *mf (= p)* "blow"

Fagotto 1: *mf (= p)* "blow"

Fagotto 2: *mf (= p)* "blow"

Corno 1: *f*

Tromba in Sib 1: *f*

Trombone 1: *f*

Trombone 2: *f*

Trombone 3: *f*

Tuba: *f*

Percussioni: *ppp* *soft timp. beater* *glissando* *p* *glissando* *mp* *glissando* *mp* *glissando* *mp*

Perc. 2: *Tamb. picc. brush* *f*

Perc. 3: *Vibr. brush* *mp* *glissando* *mp* *glissando* *mp*

Violino 1: *flag.* *glissando* *p* *sf* *mp* *pp* *mp*

Violino 2: *flag.* *glissando* *p* *sf* *mp* *pp* *mp*

Viola: *flag.* *glissando* *p* *sf* *mp* *pp* *mp*

Violoncello: *Bartók-pizz. col legno div. tratto* *sf* *p*

Contrabbasso: *non div. sul tasto* *ppp* *Bartók-pizz.* *sf* *Bartók-pizz.* *sf*

ist ist ist ist ist ist ist nur ist nur ein Gleich ist nur ein Gleich *glissando* *glissando*

visszateker / rewind

Fl. 1 *mp* *f*

Fl. 2 *mp* *f*

Ob. 1 *mp* *f* *nüddel / with reed*

Ob. 2 *mp* *f* *nüddel / with reed*

Cl. 1 *mp* *f* *ord. glissando*

Cl. 2 *mp* *f* *ord. glissando*

Fg. 1 *mp* *f* *nüddel / with reed*

Fg. 2 *mp* *f* *nüddel / with reed*

Cor. 1

Cor. 2

Tr. 1 *con sord. wawa* *mf (= p)* *frull.*

Tr. 2 *con sord. wawa* *mf (= p)* *frull.*

Trb. 1 *con sord. wawa* *mf (= p)* *frull.*

Trb. 2 *con sord. wawa* *mf (= p)* *frull.*

Trb. 3

Tb. *mp*

Perc. (Perc. 3 - Vibr.) *mp* *G.C.* *vers soft beater STOP* *wooden stick* *mp*

VI. 1 *pp* *p* *ord.* *arco (sul pont.)* *pp* *mf* *glissando*

VI. 2 *pp* *p* *ord.* *arco (sul pont.)* *pp* *mf* *glissando*

Vla. *pp* *pp* *arco (sul pont.)* *pp* *mf* *glissando*

Vlc. *pp* *pp* *arco (sul pont.)* *pp* *mf* *glissando*

Cb. *p* *pp* *arco (sul pont.)* *pp* *mf* *glissando*

uniii col legno tratto *div.*

13

ist ist nur ein nurrrr rrrr rrrr rrrr rrrr ein Gleich - - - - nis; das Un - zu l ä n g - l i c h e,

The score for measures 13-15 features a complex orchestration. The woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and strings (Violin, Viola, Cello/Double Bass) play melodic and harmonic lines, often with glissando effects. The brass section (Cor, Trumpet, Trombone) provides rhythmic and harmonic support, with some parts marked 'con sord.' and 'solo frull.'. The percussion includes a timpani part with wooden stick and solo edge. The vocal line is a recitative-style passage with lyrics in German. Dynamics range from piano (p) to mezzo-forte (mf) and forte (f).

22 $\text{♩} = 60$ $\text{♩} = 80$

Voice: Hier wird's E - reich - nis; das Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un-be Un - bessssch

Fl. 1 2: *p*, *mf*, *mf*, *mf*, *mf*

Ob. 1 2: *mp*, *mf*, *mp*, *mf*, *mp*, *mf*

Cl. 1 2: *p*, *mp*, *mf*, *mp*, *mf*, *mp*, *mf*

Fg. 1 2: *p*, *mp*, *mf*, *mp*, *mf*, *mp*, *mf*

Cor. 1 2: *p*, *mp*, *mp*, *mp*

Tr. 1: "solo" *f* (= *mp*)

Tr. 2: ord. *mf* (= *p*)

Trb. 1 2 3: con sord. harmon *f*, *f*, *f*

Tb.: ord. *mp*, *mp*, *mp*

Perc. 2.: Ptto. sosp., Tamb. picc., Tom, brush

Perc. 2-3: *mp*

VI. 1: 2 soli arco *pp*, *mp*, tutti non div. lengthwise bow motion molto sul tasto - molto sul pont. arco ord. molto sul pont. flag. come prima *mp*, *mp*, *mp*, *mp*, div. sul tasto *mp* flautando, ma marcato

VI. 2: solo arco *pp*, *mp*, tutti non div. lengthwise bow motion molto sul tasto - molto sul pont. arco ord. molto sul pont. flag. come prima *mp*, *mp*, *mp*, *mp*, div. sul tasto *mp* flautando, ma marcato

Vla.: 2 sole arco *pp*, *mp*, tutte non div. lengthwise bow motion molto sul tasto - molto sul pont. arco ord. molto sul pont. flag. come prima *mp*, *mp*, *mp*, *mp*, div. sul tasto *mp* flautando, ma marcato

Vlc.: 2 soli arco *pp*, *mp*, tutti non div. lengthwise bow motion molto sul tasto - molto sul pont. arco ord. molto sul pont. flag. come prima *mp*, *mp*, *mp*, *mp*

Cb.: *mp*, *mp*, *mp*

reib - li-che, Un - beschreib - liche, hier Un - beschreib - li-che, hier Un - beschreib - liche, hier ist's getan

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Fg. 1 2

Cor. 1 2

Tr. 1 2

Trb. 1 2 3

Tb.

Perc. 2-3

VI. 1

VI. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

senza sord. *p* *gliss.*

senza sord. *p* *gliss.*

senza sord. *f* *a2* tenyérel csapj a fúvókára / slap on the mouth-piece with the palm of the hand

senza sord. *f* *a3* tenyérel csapj a fúvókára / slap on the mouth-piece with the palm of the hand

vedd le a fúvókát! / remove mouthpiece!

vedd le a fúvókát! / remove mouthpiece!

mp

(Perc. 2.) Flexatone (only 1 beat) *p* *ét* simile *p* *ét*

ord. *pp* *trillo+glissando*

ord. *pp* *trillo+glissando*

ord. *p* *trillo+glissando*

arco ord. molto sul pont. flag. *mp* *glissando*

arco ord. molto sul pont. flag. *mp* *glissando*

35 $\text{♩} = 90$ *accel. molto*

Voice
ge- tan ge - tan ge - tan ge - tan ge-tan, das E - wig(chhhhhh) Weib-liehe bli-che bli-che bli - che bli-che bli-che bli-che bli-che bli-che bli-

Fl. 1 2
tongue-
a2 pizz. *mf* *mp*

Ob. 1 2

Cl. 1 2
a2 "blow" 3 *mp*

Fg. 1 2
nád nélkül / without reed a2 "blow" 3 *mp*

Cor. 1 2

Tr. 1 2
csak fúvóka / only mouthpiece *mp* tedd vissza a fúvókát! / replace mouthpiece!

Trb. 1 2 3
csak fúvóka / only mouthpiece *mp* tedd vissza a fúvókát! / replace mouthpiece!

Tb.

Perc. 1
wooden stick *mf* brush edge *p*

Perc. 2-3
Vibr. *mf* a rezonátorcsöveken! / on the resonator tubes soft mallet *mf* wooden stick ricochet *p*

Vi. 1
p *pp* *p* sul pont.

Vi. 2
p *pp* *p* sul pont.

Vla.
p *pp* *p* sul pont.

Vlc.
col legno batt. *mf* arco *p* sul pont. *p*

Cb.
col legno batt. *mf* arco *p*

41 $\text{♩} = 120$ $\text{♩} = 150$

Voice
che bliche bliche Weibliche wig-Weibliche wig-Weibliche wig-Weibliche zieht zieht zieht zieht zieht uns zieht uns Ziehtunshinan,

Fl. 1 2
ord. *mp* a2 frull. *p*

Ob. 1 2
pp

Cl. 1 2
ord. *p*

Fg. 1 2

Cor. 1 2
mp (= pp)

Tr. 1
con sord. harmon ord. *mp (= pp)*

Trb. 3
con sord. wawa "blow" frull. "U" *p* glissando

Tb.
pp "blow" *mp*

Perc.
1
brush *mp*
2-3
(Perc. 3. - Vibr.) hot rod *p*

VI. 1
ord. *mp* spicc. détaché 7 non div. ord.

VI. 2
ord. *mp* spicc. détaché non div. ord. 3 3

Vla.
ord. *mp* spicc. détaché 3 ord. 5

Vlc.
ord. *mp* spicc. détaché 5 ord.

Cb.

Tutti: MOZDULATLANUL! / MOTIONLESS!

49 $\text{♩} = 100$

Voice
 das Un - - - be - schreib - li - che, hier ist's ge - liche ist nur ein Gleich-ais; das Unzulängliche, hier wird's Ereignis; E - wig - Weib - li - che

Fl. 1, 2
mp *poco* *f*

Ob. 1, 2
mf *mp* *poco* *f*

Cl. 1, 2
mp *poco* *f* *mf*

Fg. 1, 2
p *poco* *f*

Cor. 1, 2
mp *poco* *f*

Tr. 1
mp *poco* *f*

Tr. 2
mp *poco* *f*

Trb. 1, 2, 3
mf *f*

Perc.
 (Perc. 3. - Vibr.) *f* *mf*

VI. 1
p *poco* *f* *arco*

VI. 2
mp *poco* *f* *arco*

Vla.
mp *poco* *f*

Vlc.
mp *poco* *f*

Cb.
mf *glissando* *f secco*

Additional markings: *náddal / with reed*, *"blow"*, *ord.*, *poco*, *glissando*, *visszateker / rewind*, *hard timp. beater*, *hard mallet*, *G. C.*, *nail-pizz.*, *col legno batt. 0*, *pizz.*, *unite*, *united*, *sul pont.*, *arco*, *div. arco*, *non div.*, *pizz.*, *arco*, *f*, *mf*, *p*, *mp*, *f*, *mf*.

Voice: Zieht uns hi das Un - - be - schreib - li - che, hier ist's "nis" / "wig" / "bliche" / "hinan" / "zieht" / "Weib", etc. Zieht uns hinan.

Fl. 1: *mp*, *mp (= pp)* (tongue-pizz.), G. P.

Fl. 2: *mp*, *mp (= pp)* (tongue-pizz.)

Ob. 1, 2: *mf*

Cl. 1, 2: *mf*

Fg. 1, 2: *mp*

Cor. 1, 2: "U" "blow" *mp*, "blow" *mp*

Tr. 1, 2: "U" *mp*, "blow" *mp*

Trb. 1, 2, 3: "blow" 3. frull. *pp* glissando *mp*, "U" "I" "blow" *pp*

Tbn.: "U" *pp* *mp*

Perc. 1: brush *pp* *mp*, (ossia: beat) *ppp* wooden stick

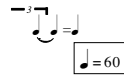
Perc. 2-3: Sizzle hot rod 1.v. *ppp*, mute Tamb. picc. *ppp*, Sizzle mute

VI. 1, 2: *pp*, flageolet glissando

Vla.: *pp*, flageolet glissando

Vlc.: *pp*, flageolet glissando

Cb.: sul IV pizz. *mf* glissando, gliss. glissando, sul III *pp*, flageolet glissando



STOP conducting!
Switch OFF

59

Score for measures 59-62, featuring various instruments and percussion.

Voice: (Measures 59-62)

Fl. 1/2: "blow" (mp, f), tongue-pizz. a2 (mp), "blow" (mp, f)

Ob. 1/2: pp secco, mp, mf

Cl. 1/2: "blow" (mp, f), ord. (mp), a2 "blow" (f)

Fg. 1/2: pp secco, mp, mf

Cor. 1/2: "blow" (mp, f), "mf", ord. (mp, f), a2 "blow" (mf)

Tr. 1/2: con sord. wawa, "blow" (mp, f), "mf", ord. (mp, f), "blow" (mf)

Trb. 1/3: "blow" (mp, f), "mf", ord. (mp, f), "A" (mf)

Tb.: "blow" (mp, f), ord. (mp), "blow" (f), "A" (mf)

Perc.: Perc. 3. Vibr. hot rod, "black keys" (glissando), "white keys" (glissando), (ossia: with wet thumb) superball (mf), körrömmel / with nails (mf), G. C. very soft beater (pppp), slow

VI. 1/2: col legno uniti batt. (mf)

Vla.: unite col legno batt. (mf)

Vlc.: col legno batt. (mf), arco molto sul tasto vibr. lento e largo (pppp)

Cb.: col legno batt. (mf), arco molto sul tasto vibr. lento e largo div. (pppp)

Mephistopheles

♩ = 96

G. P.

Flauto 1 2

Oboe 1 2

Clarinetto in Si^b 1 2

Fagotto 1 2

Corno in Fa 1 2

Tromba in Si^b 1 2

Trombone 1 2 3

Tuba

Pianoforte

Percussioni 1 2 3

Violino 1

Violino 2

Viola

Violoncello

Contrabbasso

pp < sf
ord.
"blow"
pp < sf
sf

slap sf sf sf

senza sord. f f f f

con sord. harmon f f f f

senza sord. f f f f

8va - A - sf sf sf

papírral (preparáció) vagy kézzel / muted strings by pieces of paper (prepared) or by hand (dry click)

Frusta (med.) sf sf sf

T-t. (med.) wooden headed mallet f f f

pizz. sf sf sf sf

pizz. sf sf sf sf

pizz. sf sf sf sf

pizz. sf sf sf sf

pizz. sf sf sf sf

6

Fl. 1 *pp* "blow" *ord.* *sf* *ff* *pp* "blow" *pp* *sf* *ff*

Fl. 2 *pp* "blow" *ord.* *sf* *ff* *pp* "blow" *pp* *sf* *ff*

Ob. 1 *sf* *ord.* *pp* *ff* *pp* *ff*

Ob. 2 *sf* *ord.* *pp* *ff* *pp* *ff*

Cl. 1 *sf* *slap* *ord.* *pp* *ff* *pp* *ff*

Cl. 2 *sf* *slap* *ord.* *pp* *ff* *pp* *ff*

Fg. 1 *ff*

Fg. 2 *ff*

Cor. 1 *ord. frull.* *ff* *ff* *a2* *ff* *p*

Cor. 2 *ff* *ff* *ff* *ff* *p*

Tr. 1 *f* *ff* *ff* *ff* *p*

Tr. 2 *f* *ff* *ff* *ff* *p*

Trb. 1 *f* *ff* *ff* *ff* *p*

Trb. 2 *f* *ff* *ff* *ff* *p*

Trb. 3 *f* *ff* *ff* *ff* *p*

Tb. *ff*

Pf. *ff*

Perc. 1 *Drum-set* wooden stick *f*

Perc. 2 *f* *f*

Perc. 3 *f* *ff* *ét*

VI. 1 *sf* *arco* *ff* *pizz.* *ff*

VI. 2 *sf* *arco* *ff* *pizz.* *ff*

Vla. *sf* *arco* *ff* *pizz.* *ff*

Vlc. *sf* *arco* *ff* *pizz.* *ff*

Cb. *sf* *arco* *ff* *pizz.* *ff*

tartsd függőlegesen a verőt és karcold a cintányér tetejét hold the stick vertically and scratch the surface of the cymbal softly l.v.

12

Fl. 1 > *pp*
Fl. 2 > *pp*
Ob. 1 1. > *pp*
Ob. 2 > *pp*
Cl. 1 > *pp*
Cl. 2 *pp*
Fg. 1
Fg. 2 *f*
Cor. 1 *fff*
Cor. 2 *fff*
Tr. 1 *mp*
Tr. 2 *f*
Trb. 1 1. *f*
Trb. 2
Trb. 3
Tb. *f*
Pf. *ord.* *p*
Timp. *soft timp. beater* *mf*
Perc. 2 *soft mallet* *ét*
Perc. 3 *metal stick*
Vl. 1 *arco* *fff*
Vl. 2 *arco* *fff*
Vla. *arco* *fff*
Vlc. *arco* *fff*
Cb. *div. arco sul tasto* *f* *fff* *fff*

18

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Fg. 1
Fg. 2
Cor. 1
Cor. 2
Tr. 1
Tr. 2
Trb. 1
Trb. 2
Trb. 3
Tb.
Pf.
Mar. medium hard mallet
Perc. 1
Perc. 2 (Ped B-Dr.)
Perc. 3
Vi. 1
Vi. 2
Vla.
Vlc.
Cb.

mp *f* *pp*
f *pp*
fff *fff* *fff*

24

Fl. 1, 2
Ob. 1, 2
Cl. 1, 2
Fg. 1, 2
Cor. 1, 2
Tr. 1, 2
Trb. 1, 2, 3
Tb.
Pf.
Perc. 1, 2, 3
VI. 1, 2
Vla.
Vlc.
Cb.

Dynamic markings: *f*, *pp*, *mf*, *mp*, *ff*, *fff*, *ord.*, *vibr. lento*, *3 soli*, *8va*, *8vb*, *sub*, *ét*, *soft beater*, *medium hard mallet*, *1.*, *3*, *5*, *3*, *3*, *3*, *3*, *3*, *3*, *5*.

Performance instructions: *(Ptto. sosp.)*, *(Ped B-Dr.)*, *ord.*, *vibr. lento*, *3 soli*, *8va*.

30

Fl. 1 *f* *pp*

Fl. 2 *pp* *f* *pp*

Ob. 1 2

Cl. 1 *pp* *f* *pp* slap *fff* "blow" *mp*

Cl. 2 *pp* *f* *pp* slap *fff* "blow" *mp*

Fg. 1 2 *p*

Cor. 1 2 *f* *fff* *f* *fff* gliss gliss

Tr. 1 2 *mp* con sord. harmon 1. (closed)

Trb. 1 2 3 con sord. harmon *f*

Tb.

Pf. *mp* *mp* *fff* (loco) (loco)

Perc. 1 Frusta (med.) Cabaza

Perc. 2 *ff* *ff* *mp* wooden handle of mallet R R R R

Perc. 3 *pp* hot rod *mp* L L L L

VI. 1 *fff* *fff* pizz *fff*

VI. 2 *fff* *fff* *fff* pizz. *fff*

Vla. *fff* *fff* *fff* pizz. *fff*

Vlc. *fff* *fff* *fff* pizz. *fff*

Cb. *fff* *fff* *fff* pizz. *fff*

42 G. P.

Fl. 1 "blow" *f* ord. *mp*

Fl. 2 "blow" *f* ord. *mp*

Ob. 1 2

Cl. 1 "blow" *f* ord. *mp*

Cl. 2 slap ord. *mp*

Fg. 1 2 1. *pp*

Cor. 1 2 a2 *f* ord.

Tr. 1 2 con sord. wawa "blow" 1. *f* "Ö" *f* ord. *f*

Trb. 1 2 3

Tb.

Pf. rakj egy papírlapot a húrokra, és kissé szorítsd rá, hogy zizegjenek
put a sheet of paper upon the strings and hold it on with hand so that they give a bit noisy sound *mf*

Perc. 1 Timp. wooden stick ord. rim *f* 2 Styropor edge flat *f* flat *mp*

Perc. 2 Drum-set wooden stick center edge *f* *ff* *f* *f* center edge *f*

Perc. 3 2 Styropor flat edge *f* flat edge *p*

VI. 1 solo ord. *pppp* tutti *f* archi: a vonót a hídon húzd move the bow on the bridge *f*

VI. 2 *f*

Vla. *f*

Vlc. *f* *mf*

Cb. solo ord. sul pont. ord. *p < f* tutti *mf*

a tempo (♩ = 96)

54

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Fg. 1, 2

Cor. 1, 2

Tr. 1, 2

Trb. 1, 2, 3

Tb.

Pf.

Perc. 1: Ptto. sosp., Police whistle, Drum-set, wooden stick

Perc. 2: Tom, wooden stick

Perc. 3: Plastic horn (football fan horn), T-t. (med.), metal stick

VI. 1, 2

Vla.

Vlc.

Cb.

1. 3 *mf* *gliss.*

1. ord. 3 "blow" *f*

frull. *f*

con sord. wawa 1-2. frull. *f*

1. (O) ord. frull. *mp*

frull. *f*

"blow" *f*

"Ö" *f*

"blow" *f*

"Ö" *f*

"blow" *f*

"Ö" *f*

tartsd függőlegesen a verőt és karcold a cintányér tetejét hold the stick vertically and scratch the surface of the cymbal softly

"Mother-in-law's tongue" *mf < ff* *gliss.*

ff

f

ff

f

mp

mf

f

ord. sul IV *mf < ff*

ord. sul IV *mf < ff*

ord. sul IV *mf < ff*

ord. sul III *mf < ff*

div. sul pont. *f*

div. sul pont. *f*

pizz. *mf*

div. sul pont. *f*

a hídon / on the bridge *fff*

59

Fl. 1 *gliss. with lips* *mf* *p* *p*

Fl. 2 *gliss. with lips* *mf*

Ob. 1 *"blow"* *mf*

Ob. 2 *"blow"* *mf*

Cl. 1 *ord. frull.* *mf* *mp*

Cl. 2 *ord. frull.* *mf*

Fg. 1

Fg. 2

Cor. 1

Cor. 2

Tr. 1

Tr. 2

Trb. 1 *ord. O frull.* *mp* *senza sord.* *1-2.* *mp > mp > mp >*

Trb. 2 *con sord.* *ord.*

Tb. *8^{va}* *pp*

Pf. *p* *mf (senza Ped.)*

touch the string at the given overtone

Perc. 1 *Vibraslap* *f*

Perc. 2

Perc. 3 *Vibr.* *metal stick* *a rezonátorcsöveken / on the resonator tubes* *mp* *wooden handle of mallet* *mp*

VI. 1 *a hídon / on the bridge* *mp* *2 soli sul pont.* *mf* *3 soli sul pont.*

VI. 2 *a hídon / on the bridge* *mp* *2 soli sul pont.* *mf* *3 soli sul pont.*

Vla. *a hídon / on the bridge* *mp* *2 sole sul pont.* *mf* *3 sole sul pont.*

Vlc. *a hídon / on the bridge* *mp* *2 soli sul pont.* *mf* *3 soli sul pont.*

Cb. *ord.* *mf* *div.* *mp*

♩ = ♩
♩ = 64 *accel. molto - a tempo* (♩ = 96)

65

1 Fl. 1 *f* frull.

2 Fl. 2 *f* frull.

1 Ob. 2

1 Cl. 1 *f* frull.

2 Cl. 2 *f* frull.

1 Fig. 2 *f*

1 Cor. 2 *mf* "Ö" frull.

Tr. 1 *f* frull.

2 Trb. 3

Tb.

Pf. *f*

1 Perc. 2 *f* *p* *mf* *mp* *mf* *fff*

3 *f* *mp* *fff*

VI. 1 *mf* *fff*

VI. 2 *mf* *fff*

Vla. *fff*

Vlc. *fff*

Cb. *fff*

2 Styropor *edge* Timp. *hard timp. beater*

Drum-set *wooden stick rim*

"Small" Ratchet *slow* *fast* Police whistle

"Large" Ratchet

tutti *a hídon / on the bridge* ord.

tutti *a hídon / on the bridge* ord.

tutte div. *fff*

tutte div. *fff*

a hídon / on the bridge ord. *fff*

fff *fff*

71

Fl. 1
2

Ob. 1
2

Cl. 1
2

Fg. 1
2

Cor. 1
2

Tr. 1
2

Trb. 1
2
3

Tb.

Pf.

Perc. 1
2
3

Vl. 1

Vl. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

mf

mf "blow"

mf "O"

mf

con sord. wawa

mf

mf

wooden headed mallet
edge center edge STOP > l.v. edge center edge STOP > sim.

Drum-set

wooden stick l.v. sim.

p

ord. senza vibr.

vibr.

sub.mf

mf

76

Fl. 1 *mf*

Fl. 2 *mf*

Ob. 1 *mf*

Ob. 2 *mf*

Cl. 1 *mp*

Cl. 2 *mp*

Fg. 1 *mp*

Fg. 2 *mp*

Cor. 1

Cor. 2

Tr. 1

Tr. 2

Trb. 1

Trb. 2

Trb. 3

Tb. *senza sord.*

Pf. *mf*

Perc. 1 *edge center edge sim.*

Perc. 2

Perc. 3 *T-t. (med.) metal stick l.v. sim. p*

Vl. 1 *ord. div. mp*

Vl. 2 *ord. div. mp*

Vla. *ord. div. mp*

Vlc. *ord. glissando mf*

Cb. *ord. glissando flag. sim. mf*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 76 to 80. It features a large ensemble of instruments. The woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and strings (Violins, Viola, Violoncello, Contrabass) play melodic and harmonic parts, often with triplets and glissando effects. The brass section (Cori, Trumpets, Trombones, Tuba) provides rhythmic and harmonic support. The percussion section includes a snare drum (T-t. (med.) metal stick) and a tom-tom (l.v.), with specific playing techniques like 'edge center edge' and 'sim.' indicated. Dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *p* (piano). The score is written in a standard musical notation with various articulations and performance instructions.

81

Fl. 1 *glissando*

Fl. 2 *glissando*

Ob. 1 *glissando*

Ob. 2 *glissando*

Cl. 1

Cl. 2

Fg. 1

Fg. 2

Cor. 1

Cor. 2

Tr. 1

Tr. 2

Trb. 1

Trb. 2

Trb. 3

Tb.

Pf.

Perc. 1

Perc. 2

Perc. 3

VI. 1

VI. 2

Vla.

Vlc. *glissando*

Cb. *glissando*

edge center edge

edge center edge

edge center edge

edge center edge

86

Fl. 1 *glissando*

Fl. 2 *glissando*

Ob. 1 *gliss.*

Ob. 2 *gliss.*

Cl. 1

Cl. 2

Fg. 1

Fg. 2

Cor. 1 3

Cor. 2 3

Tr. 1

Tr. 2

Trb. 1 2 3

Tb.

Pf.

Perc. 1 *center edge*

Perc. 2 *edge center edge*

Perc. 3 *edge center edge ét*

VI. 1 3

VI. 2 3

Vla. 3

Vlc. *glissando*

Cb. *glissando*

8

II.
Gretchen

♩ = 90

G. P.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts and details:

- Flauto 1 & 2:** Treble clef, 2/4 time signature. Remains silent.
- Oboe 1 & 2:** Treble clef. Measure 3: *mf*. Measure 6: *mp*. Measure 7: *mp*. Measure 8: *mp*. Measure 9: *mp*. Measure 10: *mp*.
- Clarinetto in Si \flat 1 & 2:** Treble clef. Measure 3: *mf*. Measure 6: *mp*. Measure 7: *mp*. Measure 8: *mp*. Measure 9: *mp*. Measure 10: *mp*. Includes sixteenth-note runs and sixteenth-note chords.
- Fagotto 1 & 2:** Bass clef. Measure 3: *mf*. Measure 6: *mp*. Measure 7: *mp*. Measure 8: *mp*. Measure 9: *mp*. Measure 10: *mp*. Includes sixteenth-note runs.
- Corno in Fa 1 & 2:** Treble clef. Measure 3: *mf*. Measure 6: *mp*. Measure 7: *mp*. Measure 8: *mp*. Measure 9: *mp*. Measure 10: *mp*. Marked "con sord.".
- Tromba in Si \flat 1 & 2:** Treble clef. Measure 3: *mf*. Measure 6: *mp*. Measure 7: *mp*. Measure 8: *mp*. Measure 9: *mp*. Measure 10: *mp*. Marked "con sord. straight".
- Trombone 1, 2, & 3:** Bass clef. Measure 3: *mf*. Measure 6: *mp*. Measure 7: *mp*. Measure 8: *mp*. Measure 9: *mp*. Measure 10: *mp*. Marked "con sord. straight".
- Tuba:** Bass clef. Remains silent.
- Pianoforte:** Grand staff (treble and bass clef). Measure 3: *p*. Measure 6: *p*. Measure 7: *p*. Measure 8: *p*. Measure 9: *p*. Measure 10: *p*.
- Percussione 1 & 2:** Percussion staff. Measure 7: "Mar. soft timp. beater" with *mf* dynamics and triplets. Measure 8: "Vibr. soft mallet" with *mf* dynamics and triplets.
- Violino 1 & 2:** Treble clef. Measure 3: *mp*, *f*. Measure 6: *p*. Measure 7: *mp*, *mf*. Measure 8: *mf*. Measure 9: *mf*. Measure 10: *mf*. Marked "2 soli", "solo", and "molto vibr.". Includes glissando markings.
- Viola:** Treble clef. Measure 3: *mp*, *f*. Measure 6: *p*. Measure 7: *mp*, *mf*. Measure 8: *mf*. Measure 9: *mf*. Measure 10: *mf*. Marked "sola" and "molto vibr.". Includes glissando markings.
- Violoncello:** Bass clef. Measure 3: *mp*, *f*. Measure 6: *p*. Measure 7: *mp*, *mf*. Measure 8: *mf*. Measure 9: *mf*. Measure 10: *mf*. Marked "solo" and "molto vibr.". Includes glissando markings.
- Contrabbasso:** Bass clef. Measure 7: *mp*. Measure 8: *mp*. Measure 9: *mp*. Measure 10: *mp*. Marked "tutti div." and "tremolo+glissando".

6

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Fg. 1
Fg. 2
Cor. 1
Cor. 2
Tr. 1
Tr. 2
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Tb.
Pf.
Perc. 1
Perc. 2
Perc. 3
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vlc.
Cb.

Frusta (small)
3 Beer-cans
soft mallet
Wooden Guiro
wooden handle of mallet
Timp. soft timp. beater
Drum-set wooden stick

mp
mf
f
p
ord.
frull.
trill
bisbigl.
1.
3
pizz.
arco
div.
tutti
molto vibr.
solo
glissando
mf
f
p
f
p
f
mf

p \longleftarrow *f*

p \longleftarrow *f*

p \longleftarrow *f*

Z. 14 767

12 bisbigl.

Fl. 1 *mf*

Fl. 2 *mf*

Ob. 1 *mf*

Ob. 2 *mf*

Cl. 1 *mf*

Cl. 2 *mf*

Fg. 1 *mf*

Fg. 2 *mf*

Cor. 1 *senza sord.* *a2* *f* *vibr. molto* *mp*

Tr. 1 *senza sord.* *a2* *f*

Trb. 1 *senza sord.* *1-2.* *f* *1-2. vibr. molto* *mp*

Trb. 2 *senza sord.* *3.* *f*

Tb. *f*

Pf. *mp* *f*

Mar. wooden handle of timp. beater *mp*

Timp. soft timp. beater *f*

Vibr. wooden handle of mallet *mp*

VI. 1 *sul pont.* *tutti ord.* *p*

VI. 2 *sul pont.* *tutti ord.* *p*

Vla. *sul pont.* *tutte ord.0* *p*

Vlc. *sul pont.* *tutti ord.* *f > mp*

Cb. *f > mp*

poco meno mosso (♩ = 80-84)

19 ϕ

Fl. 1 *mf* *p* *f* *pp* ord.

Fl. 2 *mf* *p* *f* *pp* ord.

Ob. 1 2

Cl. 1 *mf* *p* *f* gliss. *p*

Cl. 2 gliss. *p* gliss.

Fg. 1 gliss. *p* gliss.

Fg. 2 gliss. *p* gliss.

Cor. 1 2 con sord. frull. 3 *f*

Tr. 1 2 1. con sord. straight frull. 3 *f*

Trb. 1 2 3 1-2. con sord. straight 1-2.frull. 3. *f* gliss.

Tb.

Pf. *mp* *mf* *ppp*

Perc. 1 2 3

metal stick *mf* *p* *mf* *f* flat

ossia: soft mallet arco l.v. 1.v. 3 Beer-cans wooden headed mallet *f*

Vl. 1 div. sul pont. (senza trem.) *mf* *p* *f* *ff*

Vl. 2 div. sul pont. (senza trem.) *mf* *p* *f* *ff*

Vla. sul pont. (senza trem.) *mf* *p* *f* *ff* ord. *poco* ord. div. $\frac{4}{0}$ *f* *p*

Vlc. sul pont. (senza trem.) *mf* *p* *f* *ff* ord. div. *poco* ord. div. $\frac{4}{0}$ *p* *f* *p*

Cb.

2 Styropor

Una corda

25

Fl. 1. 2. *vibr.* *mp* *sub.f*

Ob. 1. 2. *p* *glissando* *mp* *f* *vibr.* *sub.f*

Cl. 1. 2. *glissando* *mp* *sub.f* *vibr.*

Fg. 1. 2. *glissando* *mp* *sub.f* *vibr.* *a2*

Cor. 1. 2.

Tr. 1. 2.

Tb. 1. 2. 3. *p* *gliss.* *mp* *sub.f*

Pf. *pp secco* *f*

Perc. 1. *Mar. fingertips* *mp secco* *Trgl. metal stick* *f* *3 Temple-blocks wooden headed mallet* *mf* *Drum-set* *mf*

2. *2 Metal Tubes wooden headed mallet* *f* *Drum-set* *mf*

3. *Vibr. fingertips* *mp secco* *5 5 5 5 5* *wooden headed mallet* *f* *Drum-set* *mf*

VI. 1. 2. *ord. v* *glissando* *pp < mp* *sub.f* *col legno* *p*

Vla. *pp < mp* *sub.f* *p*

Vlc. *pp < mp* *sub.f* *p*

Cb. *vibr. lento* *pp < mp* *col legno* *p*

Tempo I. (♩ = 90)

G. P.

Fl. 1, 2: *mf*, *f*. *tongue-pizz.*, *ord.*

Ob. 1, 2: *mf*, *f*. *1.*, *a2 bisbigl.*, *frull.*

Cl. 1, 2: *mf*, *f*. *slap*, *ord.*, *frull.*, *6*

Fg. 1, 2: *mf*, *f*. *1.*, *ord.*, *frull.*

Cor. 1, 2: *f*. *senza sord.*, *frull.*

Tr. 1, 2: *mf*. *senza sord.*

Trb. 1, 2, 3: *mf*, *f*. *senza sord.*

Tb.: *f*

Pf.: *mf*, *f*. *ord.*.
rakj egy papírlapot a húrokra,
és kissé szorítsd rá, hogy zizegjenek
put a sheet of paper upon the strings and hold it on
with hand so that they give a bit noisy sound

Perc. 1: *f*. *Timp.* *soft timp. beater*, *glissando*, *normal*, *sub:p*

Perc. 2, 3: *f*. *wooden handle of soft beater*

VI. 1, 2: *mf*, *p*. *(col legno) ricochet 3 soli*, *tutti*, *div. arco*, *pizz.*, *div. pizz.*

Vla.: *f*, *p*. *arco*, *div. pizz.*, *arco*

Vlc.: *f*, *p*. *arco*, *pizz.*, *arco*

Cb.: *f*, *p*. *arco*

G. P.

42 ϕ ord.

Fl. 1 *ppp* *p* frull. *mf* tongue-pizz. *f* ord. *mf*

Fl. 2 *ppp* *p* frull. *mf* tongue-pizz. *f* ord. *mf*

Ob. 1 *mf* frull. *mf* ord. *mf*

Ob. 2 *mf* frull. *mf* ord. *mf*

Cl. 1 *mf* *ppp* *mp* frull. *mf* ord. *mf* sub.p

Cl. 2 *mf* *ppp* *mp* frull. *mf* ord. *mf*

Fg. 1 *mf* *mp* frull. *mf* ord. *mf* sub.p

Fg. 2 *mf* *mp* frull. *mf* ord. *mf* sub.p

Cor. 1 frull. *mp* frull. *f (= mp)*

Cor. 2 frull. *mp* frull. *f (= mp)*

Tr. 1 *ppp* *mp*

Tr. 2 *ppp* *mp*

Trb. 1 *ppp* *mp*

Trb. 2 *ppp* *mp*

Trb. 3 *ppp* *mp*

Tb. *mp*

Pf. *mf* pizz. *mf* pizz.

Perc. 1 Nipple Gong soft beater *mf* *ét*

Perc. 2 Drum-set soft mallet *pp* *ét* Vibraslap *mf* Vibr. hard mallet *mf* soft mallet *pp* *mp* STOP

Perc. 3 Wooden Guiro wooden handle of mallet *mf* *mf* *pp* *mp*

VI. 1 *p* nat. ord. ricochet *mf* div. pizz. *mf*

VI. 2 *p* nat. ord. ricochet *mf* div. pizz. *mf*

Vla. *p* nat. ord. ricochet *mf* div. pizz. *mf*

Vlc. *p* nat. ord. *mf* *pp* *mf* pizz. *mf* pizz.

Cb. *mf* *pp* *mf*

48

frull. mf f

frull. mf f

mp mf glissando glissando

frull. mf glissando f

frull. mf glissando f

mp mf f

frull. mf glissando glissando

frull. mf glissando glissando

frull. mf glissando glissando f

1. 2. mf f

frull. mf glissando glissando

1-2. mf glissando glissando glissando f

ord. mp f

1/2 \times 6 1/2 \times 6 1/2 \times 6

Mar. medium hard mallet mf pp

Drum-set wooden stick mp f

soft mallet mf glissando glissando glissando pp f mp

div. arco vibr. lento mf mp glissando glissando

div. arco vibr. lento mf mp glissando glissando glissando f mp pizz.

vibr. lento mf mp glissando glissando sul III f mp pizz.

vibr. lento arco mp glissando glissando glissando f

Cb.

53 G. P.

Fl. 1 *mp* *mf*

Fl. 2 *mp* *mf*

Ob. 1 *mp* *mf*

Ob. 2 *mp* *mf*

Cl. 1 *mp* *mf* *p* *mf*

Cl. 2 *mp* *mf* *p* *mf*

Fg. 1 *mp* *mp* *mf*

Fg. 2 *mp* *mp* *mf*

Cor. 1 *mp*

Cor. 2 *mp*

Tr. 1

Tr. 2

Tbn. 1 *con sord. wawa* *mf* *p* *glissando*

Tbn. 2

Tbn. 3

Tbn. 4

Pf. *mp* *mf*

Perc. 1

Perc. 2 *3 Beer-cans* *hard mallet* *mp* *mf*

Perc. 3 *Vibr. hard mallet* *mf*

Vl. 1 *solo arco* *mp* *ord.* *glissando*

Vl. 2 *solo arco* *mp* *tutti div.* *ord.* *glissando*

Vla. *sola arco* *mp* *tutti div.* *ord.* *glissando*

Vlc. *solo arco* *mp* *tutti ord.* *glissando* *sul pont. vibr.* *mf* *p*

Cb. *solo arco* *mp* *tutti ord.* *mp*

58

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Fg. 1 2

Cor. 1 2

Tr. 1 2

Trb. 1 2 3

Tb.

Pf.

Perc. 1 2 3

VI. 1 2

Vla.

Vlc.

Cb.

1. *gliss.* *f* *p* *vibr. lento*

con sord. wawa *f* *p* *vibr. lento*

mp *pp* *mp* *f* *mp* *glissando*

f *p* *vibr. lento*

f *p*

mp *glissando*

mp *glissando* *glissando* *glissando* *glissando*

mp *Drum-set* *wooden stick* *mf* *1.v.*

p *mf*

mp *p* *glissando* *mf* *ff* *mf* *div.* *ricochet*

mp *p* *glissando* *mf* *ff* *mf* *div.* *ricochet*

mp *p* *glissando* *mf* *ff* *mf* *gliss.* *ricochet*

div. *p* *glissando* *mf* *ff* *mf* *glissando* *ricochet*

mf *ricochet*

ancora poco meno mosso (♩ = 76-80)

63

Fl. 1 *f* *p* *mp* *mp* *mf* *ff*

Fl. 2 *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Ob. 1. *f* *mf* *p* *mp* *mp* *ff*

Ob. 2. ord. *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Cl. 1 *f* *mf* *mp* *mf*

Cl. 2 *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Fg. 1. *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Fg. 2. ord. *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Cor. *mf* *mp* *mf* *ff*

Tr. *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Tbn. *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Tb. *f* *mf* *mp* *mf* *ff*

Pf. *mf* *mf* *ff*

(Timp.) 1. *mf* *p* *mp* *mf* *ff*

Perc. 2. *mf* *p* *mp* *mf* *ff*

Perc. 3. *f* *mf* *ff*

Vl. 1 *ppp* *p* *mp* *mf* *ff*

Vl. 2 *ppp* *p* *mp* *mf* *ff*

Vla. *ppp* *p* *mp* *mf* *ff*

Vcl. *ppp* *p* *mp* *mf* *ff*

Cb. *ppp* *p* *mp* *mf* *ff*

Annotations: frull., ord., bisbigl., gliss., sul pont., div., Tamb. basco, wooden stick, "Small" Ratchet, Vibr., Wooden Guiro, wooden handle of mallet, 10♭.1

Tempo II. (♩ = 84)

The score is for page 39 of a symphony, marked 'Tempo II. (♩ = 84)'. It includes the following parts and markings:

- Flute (Fl. 1 & 2):** Includes markings like 'tongue-pizz.', 'frull.', and dynamics *sf*, *f*, *mf*.
- Oboe (Ob. 1 & 2):** Includes 'gliss.', 'frull.', and dynamics *sub.p*, *f*, *mf*.
- Clarinet (Cl. 1 & 2):** Includes 'slap', 'ord.', and dynamics *sf*, *mf*.
- Bassoon (Fg. 1 & 2):** Includes 'gliss.', 'frull.', and dynamics *sub.p*, *mf*.
- Cor Anglais (Cor. 1 & 2):** Includes 'gliss.', 'frull.', and dynamics *sub.p*, *f*, *mp*.
- Trumpet (Tr. 1 & 2):** Includes 'frull.', 'a2', and dynamics *sub.p*, *f*, *mf*.
- Trombone (Trb. 1, 2, 3):** Includes 'gliss.', 'frull.', and dynamics *sub.p*, *f*, *mf*.
- Tuba (Tb.):** Includes 'frull.' and dynamics *sub.p*, *f*.
- Piano (Pf.):** Includes dynamics *sf*, *mf*, and instruction '(senza Ped.)'.
- Percussion (Perc. 2, 3):** Includes 'Drum-set', 'flexatone', and dynamics *sf*, *mp*.
- Violin (VI. 1 & 2):** Includes 'pizz.', 'arco ord.', 'sul pont.', 'tutti', and dynamics *sf*, *p*, *mf*, *mp*.
- Viola (Vla.):** Includes 'pizz.', 'arco ord.', 'tutte', and dynamics *sf*, *p*, *mf*, *mp*.
- Violoncello (Vlc.):** Includes 'pizz.', 'arco ord.', 'tutti', and dynamics *sf*, *p*, *mf*.
- Contrabasso (Cb.):** Includes 'pizz.', 'arco ord.', and dynamics *sf*, *mf*.

Musical score for measures 74-78, featuring woodwinds, brass, strings, and percussion. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr.), Trombone (Trb.), Tuba (Tb.), Piano (Pf.), Percussion (Perc.), Violin I (VI. 1), Violin II (VI. 2), Viola (Vla.), Violoncello (Vlc.), and Contrabass (Cb.).

Measure 74 starts with a *mf* dynamic and includes markings for *ord.* (order) and *frull.* (trill). The woodwinds play a triplet of eighth notes. The brass section (Cor., Tr., Trb., Tb.) plays a rhythmic pattern with dynamics ranging from *p* to *f*. The strings (Vla., Vlc., Cb.) play a triplet of eighth notes with *arco* and *ricochet* markings. The Percussion part (Perc. 1, 2, 3) includes a *Mar.* (Maracas) part with a *hard mallet* marking and a *wooden handle of mallet* marking. The Piano part (Pf.) plays a rhythmic pattern with a *mf* dynamic.

Measure 75 continues the woodwind and brass parts, with dynamics ranging from *p* to *mf*. The strings play a triplet of eighth notes with a *f* dynamic. The Percussion part continues with the *Mar.* and *wooden handle of mallet* markings. The Piano part continues with the *mf* dynamic.

Measure 76 features a *sim.* (simile) marking for the woodwinds and brass. The strings play a triplet of eighth notes with a *p* dynamic. The Percussion part continues with the *Mar.* and *wooden handle of mallet* markings. The Piano part continues with the *mf* dynamic.

Measure 77 includes a *sim.* marking for the woodwinds and brass. The strings play a triplet of eighth notes with a *p* dynamic. The Percussion part continues with the *Mar.* and *wooden handle of mallet* markings. The Piano part continues with the *mf* dynamic.

Measure 78 concludes the section with a *sim.* marking for the woodwinds and brass. The strings play a triplet of eighth notes with a *p* dynamic. The Percussion part continues with the *Mar.* and *wooden handle of mallet* markings. The Piano part continues with the *mf* dynamic.

79

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Fg. 1
Fg. 2
Cor. 1
Cor. 2
Tr. 1
Tr. 2
Trb. 1
Trb. 2
Trb. 3
Tb.
Pf.
Perc. 1
Perc. 2
Perc. 3
VI. 1
VI. 2
Vla.
Vlc.
Cb.

The musical score for measures 79-84 is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and brass section (Trumpets, Trombones, Tuba) play a rhythmic pattern of eighth notes with accents. The piano part features a complex texture with triplets and sixteenth notes. The percussion section includes snare drum and tom-tom patterns. The string section (Violins, Viola, Violoncello, Contrabass) provides harmonic support with glissando markings and sustained notes.

84

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Fg. 1
Fg. 2
Cor. 1
Cor. 2
Tr. 1
Tr. 2
Trb. 1
Trb. 2
Trb. 3
Tb.
Pf.
Perc. 1
Perc. 2
Perc. 3
Vi. 1
Vi. 2
Vla.
Vlc.
Cb.

The musical score for measures 84-88 includes woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Coronet, Trumpet, Trombone, Tuba), strings (Violin, Viola, Violoncello, Contrabass), and percussion (Piano, Percussion 1, 2, 3). The woodwinds and strings play complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes. The brass section features a driving eighth-note pattern. The piano part has a steady eighth-note accompaniment. The percussion parts include snare and tom patterns. The strings play a melodic line with glissando markings.

89

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Fg. 1
Fg. 2
Cor. 1
Cor. 2
Tr. 1
Tr. 2
Trb. 1
Trb. 2
Trb. 3
Tb.
Pf.
Perc. 1
Perc. 2
Perc. 3
VI. 1
VI. 2
Vla.
Vlc.
Cb.

mf
mp
ff
frull.
pp
Nipple Gong wooden handle of mallet
STOP
STOP
STOP
3 Beer-cans metal stick
mf
glissando
ff
ff

III. Faust

$\text{♩} = 50$

Flauto 1 2

Oboe 1 2
Ob. 2. vedd le a nádat!
remove the reed!

Clarinetto in Si^b 1 2
Fig. 2. vedd le a nádat!
remove the reed!

Fagotto 1 2

Corno in Fa 1 2
senza sord.

Tromba in Si^b 1 2
con sord. cup

Trombone 1 2 3
con sord. cup

Tuba
"blow"
"O"

Pianoforte
plectrum pizz.
Reo

Percussione 1
Styropor on Timp.
flat edge

Percussione 2
Sizzle wooden stick l.v.
PPP

Percussione 3
G. C. medium soft beater l.v.
PP
with nails
edge center
p ppp

Violino 1
sul pont.
pp

Violino 2
sul pont.
pp

Viola

Violoncello
solo vibr. lento

Contrabbasso
sul IV circular bowing (between tasto and ponticello) 1/2 flag.
pp
molto sul tasto flautando
glissando

6

Fl. 1 *pp* "blow"

Fl. 2 whistle-tones on A \sharp *ppp*

Ob. 1 1. bisbigl. lento *pp*

Ob. 2

Cl. 1 1 "blow" 2 *p* glissando

Cl. 2 3

Fg. 1 nád nélkül without reed 2. *p*

Fg. 2 3

Cor. 1 glissando

Cor. 2 glissando

Tr. 1

Tr. 2

Trb. 1 glissando *pp* sempre gliss. 5

Trb. 2 glissando *p*

Trb. 3 1. vibr. lento

Tb. ord. *pp*

Pf. *pp*

Perc. 1 2 Wood-blocks hard mallet

Perc. 2 Drum-set brush *p*

Perc. 3 3 Temple-blocks *pp*

Perc. 3 wooden stick STOP

Perc. 3 Ptto. sosp. metal end of brush l.v. *pp*

VI. 1 *pp*

VI. 2 *pp*

Vla. div. 5 *pp* sempre gliss. glissando

Vlc. *pp* vibr. lento *p*

Cb. nat. pizz. div. *pp* l.v.

12 whistle-tones on F \sharp

Fl. 1 *ppp* whistle-tones on F \sharp

Fl. 2 *ppp* whistle-tones on A \flat

Ob. 1 *ppp* ord.

Ob. 2 *ppp* ord. 3 secco

Cl. 1 *p* "blow"

Cl. 2 *p* "blow"

Fg. 1 *p*

Fg. 2 *p*

Cor. 1 *p* senza sord. gestopft

Cor. 2 *p*

Tr. 1

Tr. 2

Trb. 1 *pp* 1-2. *gliss.*

Trb. 2 *pp* *sempre gliss.*

Trb. 3 *pp*

Tb. *pp*

Pf. *pizz. plectrum* *p* *8va* *p* *8va*

Perc. 1

Perc. 2 *wooden stick* *pp* *3* *metal end of brush*

Perc. 3 *Vibr.* *metal end of brush (or metal stick)* *p* *Ptto. sosp. brush* *1.v.* *pp*

Vi. 1 *pp*

Vi. 2 *pp* *gliss.* *pp*

Vla. *pp*

Vlc. *pp* *tremolo+glissando* *pp*

Cb. *arco* *p* *glissando* *pp* *sempre gliss.* *pp*

22

Fl. 1, 2
Ob. 1, 2
Cl. 1, 2
Fg. 1, 2
Cor. 1, 2
Tr. 1, 2
Trb. 1, 2, 3
Tb.
Pf.
Perc. 1, 2, 3

mp
mf
pp
ppp
brush
G. C.
with nails
edge normal center

Archi: 2 soli from each part (1st pult) - measure 23-25.:
senza sincr. (the 2 soli should play these bars freely
and independently from each other)

Vonósok: 2 soli minden szólamból (1. pult) - 23-25. ütem:
senza sincr. (2 soli egymástól függetlenül
játssza ezeket az ütemeket szabadon)

VI. 1
VI. 2
Vla.
Vlc.
Cb.

flag. → nat. → flag. → nat. → flag. → nat.
glissando
col legno
sola
solo
ord.
mp

29

Fl. 1 *mp*

Fl. 2 *mp*

Ob. 1 *mp*

Ob. 2 *mp*

Cl. 1 *mp*

Cl. 2 *mp*

Fg. 1 *mp*

Fg. 2 *mp*

Cor. 1 *mp*

Cor. 2 *mp*

Tr. 1 *mp*

Tr. 2 *mp*

Trb. 1 *mp* *vibr. lento*

Trb. 2 *mp* *vibr. lento*

Trb. 3 *mp* *vibr. lento*

Tb. *p* *vibr. lento*

Pf. *p*

Mar. *p* *wooden stick* *STOP sim.*

Perc. 2

Perc. 3 *mp* *center* *edge* *Styropor on G.C.* *flat* *p*

VI. 1 *arco molto sul pont. 1/2 flag. mf flautando* *nat. tutti sul pont. p* *only lengthwise bow motion sul tasto p*

VI. 2 *arco molto sul pont. 1/2 flag. mf flautando* *nat. tutti sul pont. p* *only lengthwise bow motion sul tasto p*

Vla. *arco molto sul pont. 1/2 flag. mf flautando* *tutte nat. 0 sul pont. p* *only lengthwise bow motion sul tasto p*

Vlc. *arco molto sul pont. 1/2 flag. mf flautando* *tutti nat. sul pont. p* *only lengthwise bow motion sul tasto p*

Cb. *arco molto sul pont. 1/2 flag. mf flautando* *tutti nat. 0 sul pont. p* *only lengthwise bow motion sul tasto p*

35 G. P.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Fg. 1 2

Cor. 1 2

Tr. 1 2

Trb. 1 2 3

Tb.

Pf.

Perc. 1 2 3

Vl. 1 2

Vla.

Vlc.

Cb.

p *pp* *mp* *f* *col legno div. (trem.)* *f (= mp)*

vibr. with gestopft *ord. vibr. lento* *glissando* *brush* *Vibr. metal stick*

ord. a hídón / on the bridge sul IV STOP

8va sim.

41

Fl. 1, 2: *p*, breath-out, 3

Ob. 1, 2: *p*, breath-out, 3

Cl. 1, 2: *ppp*, ord., 3, 5, 3

Fg. 1, 2: *ppp*

Cor. 1, 2: *mp*, "blow", a2, glissando, "I" → "O"

Tr. 1, 2: *mp*, "blow", a2, "I" → "O"

Trb. 1, 2, 3: *mp*, "blow", a3, glissando, "I" → "O"

Tb.: *mp*, "blow", "I" → "O"

Pf.: [Empty]

Timp. 1: brush, *p*, Sizzle, fingertips, *p*, 3, *pp*, ricochet, wooden stick, edge

Perc. 2, 3: *p*, 3, *pp*

VI. 1, 2: *p*, div. sul tasto arco, 3, *mf*, sul tasto sul IV, *mf*, *gliss.*, *gliss.*, *gliss.*

Vla.: *mf*, sul tasto sul IV

Vlc.: *p*, sul tasto ricochet, div.

Cb.: *p*

accel. molto ----- *a tempo* (♩ = 50)

47 breath-in breath-out

Fl. 1 *p* "I" → "O" → "U" → "Ö" → "Ü" → "I" → "U"

Fl. 2 *p* "I" → "O" → "U" → "Ö" → "Ü" → "I" → "U"

Ob. 1 *p*

Cl. 1

Cl. 2

Fg. 1 *p*

Fg. 2

Cor. 1

Cor. 2

Tr. 1 *mp (= pp)* 1. O

Tr. 2

Trb. 1 *p* 1.

Trb. 2

Trb. 3

Tb. *p* breath-in breath-out "I" → "O" → "U" → "Ö" → "Ü" → "I" → "U"

Pf. *mp* karcold a húrok felszínét lassan (kb. 3-4 cm hosszan)
scratch slowly the surface of the strings (ca. 3-4 cm)
plectrum

2 Styropor

Perc. 1 *pp* edge

Perc. 2 *mp* brush

Perc. 3 *pp* metal stick

VI. 1 *p* sul pont. *ppp* ord. solo vibr. lento

VI. 2 *p* sul pont. *mp* STOP

Vla. *p* sul pont. *mp* STOP

Vlc. *f* sul pont. *mp* STOP

Cb. *mp* pizz. arco *mf*

53

Fl. 1. *mp* "blow" breath-in *p*
 2. *mp* "blow" breath-in *p*

Ob. 1. *p* "blow" *f*
 2. *p* "blow" *f*

Cl. 1. *p* glissando *f*
 2. *p* glissando *f*

Fg. 1. *p* glissando *f*
 2. *p* glissando *f*

Cor. 1. *p* 1. breath-out
 2. *p* a2 breath-out

Tr. 1. *p* senza sord. a2 "blow" *mf* glissando *pp*
 2. "U" "I" "U"

Trb. 1. *p* senza sord. "blow" 1-2. *f*
 2. "U" "I" *p* *f*
 3. "U" "I" *mf* *pp*

Tb. *p* breath-out *mf* sim.

Pf. *pp*

Perc. 1. **Timp.** soft timp. beater *mf* glissando
 2. **Drum-set** brush *p*
 3. **Styropor on G.C.** flat *p* edge *pp* *f*

VI. 1. *ppp* solo molto sul pont. ord. molto sul pont. sul tasto molto sul pont. tutti molto sul pont. flag. *sempre p* flautando
 2. *ppp* solo molto sul pont. ord. molto sul pont. sul tasto molto sul pont. tutti molto sul pont. flag. *sempre p* flautando
 3. *ppp* sola molto sul pont. ord. molto sul pont. sul tasto molto sul pont. tutte molto sul pont. flag. *sempre p* flautando
 4. *ppp* solo molto sul pont. ord. molto sul pont. sul tasto molto sul pont. tutti molto sul pont. flag. *sempre p* flautando

Vla. *ppp* *sempre p* flautando

Vlc. *ppp* *sempre p* flautando

Cb. ord. sul IV pizz. *mf* glissando arco molto sul pont. flag. *sempre p* flautando

59

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Fg. 1
Fg. 2
Cor. 1
Cor. 2
Tr. 1
Tr. 2
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Tbn.
Pf.
Perc. 1
Perc. 2
Perc. 3
VI. 1
VI. 2
Vla.
Vlc.
Cb.

"blow"
breath-in
mp
p
a2
mf
pp
p
sim.
glissando
"I" "U"
mf
pp
glissando
p
Ptto. on Timp
soft timp. beater
Ocean's Drum
flat
edge
glissando
glissando
flageolet glissando
p
1 2 3
1 2 3
1 2 3
1 2 3
sul II sul I
glissando
p

(on the drumhead upside down, tremolo on the cymbal)
ét
sim.
flat
edge
glissando
glissando
flageolet glissando
1 2 3
1 2 3
1 2 3
1 2 3

64

The musical score for page 55, measures 64-67, features the following instruments and parts:

- Flute (Fl.):** Two parts (1 and 2) with dynamics *p*, *mp*, and *pp*. Includes "breath-in" and "blow" markings.
- Oboe (Ob.):** Two parts (1 and 2) with dynamics *mp* and *p*.
- Clarinet (Cl.):** Two parts (1 and 2) with dynamics *pp*, *mf*, and *p*.
- Bassoon (Fg.):** Two parts (1 and 2) with dynamics *p* and *mf*.
- Horn (Cor.):** Two parts (1 and 2) with dynamics *p*.
- Trumpet (Tr.):** Two parts (1 and 2) with dynamics *pp*, *mf*, and *p*. Includes "U" markings.
- Trombone (Trb.):** Three parts (1, 2, and 3) with dynamics *pp*, *mf*, and *p*. Includes "U" markings.
- Tuba (Tb.):** One part with dynamics *p*.
- Piano (Pf.):** Grand staff with dynamics *pp* and *8va* markings.
- Percussion (Perc.):** Three parts (1, 2, and 3) with dynamics *pp* and *p*. Includes "ét", "flat", and "edge" markings.
- Violin I (VI.1):** One part with dynamics *p* and "flageolet glissando" markings.
- Violin II (VI.2):** One part with dynamics *p* and "flageolet glissando" markings.
- Viola (Vla.):** One part with dynamics *p* and "flageolet glissando" markings.
- Violoncello (Vlc.):** One part with dynamics *p* and "flageolet glissando" markings.
- Contrabass (Cb.):** One part with dynamics *p* and "flageolet glissando" markings.

The musical score is organized into systems for different instrument groups. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) features melodic lines with dynamic markings ranging from *p* to *mp*, and specific performance instructions like "breath-in" and "blow". The brass section (Horn, Trumpet, Trombone, Tuba) includes glissando markings and dynamic markings such as *pp* and *mf*. The Percussion section has markings for *gliss.*, *flat*, and *edge*. The string section (Violin, Viola, Violoncello, Contrabass) is marked with *p* and includes *flag. gliss.* and *flageolet glissando* instructions. Measure numbers 69, 76, 83, 90, and 97 are clearly indicated at the end of each system.

75

Fl. 1 breath-in *p* "blow" *mp* breath-in *p* "blow" *mp*

Fl. 2 breath-in *p* "blow" *mp* breath-in *p* "blow" *mp*

Ob. 1 *mp* *mp*

Cl. 1 *pp* *mf* *pp* *mf*

Cl. 2 *pp* *mf* *pp* *mf*

Fg. 1 *p* *p*

Cor. 1 *p* *p*

Tr. 1 "U" *pp* glissando *mf* "U" *pp* glissando *mf* "U" *pp* glissando *mf* "U" *pp*

Trb. 1 "U" *pp* glissando *mf* "U" *pp* glissando *mf* "U" *pp* glissando *mf* "U" *pp*

Tb. *p* *p*

Pf. *pp* *pp*

Perc. 1 *ét* *glissando* *p* *glissando* *p* *glissando* *p* *glissando* *p*

Perc. 2 *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Perc. 3 flat → edge *glissando* *p* flat → edge *glissando* *p* flat → edge *glissando* *p* flat → edge *glissando* *p*

VI. 1 flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet gliss. (b) *mf (=p)*

VI. 2 flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet gliss. (b) *mf (=p)*

Vla. flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet gliss. (b) *mf (=p)*

Vlc. flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet gliss. (b) *mf (=p)*

Cb. flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet glissando *p* flageolet gliss. (b) *p* flageolet gliss. (b) *mf (=p)*

archi: a vonót a hídon húzd
move the bow on the bridge

Drum-set brush